

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Рахбарска 85
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Шкофза Ошкар
Занимање — Zanimanje	руководилац
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	27. 12. 1915
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Саф ајето
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	непознато
Брачно стање — Брачно stanje	нема
Вера — Vera	мојсијевска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime	Антионије - Саф ајето
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Ул. Рахбарска 85

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Ева Шварц			27. 12. 1915	Сомбор
Катерина			1935	
Антоније			1939	

28. 11. 1955

НАПОМЕНА.
ЗЕПОМЕНА.

27. 11. 1935. Удруж. ав. засед. оца Антионије Шварца

Станар — Stanar (датум) (datum) (место) (mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj- Stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
27.11.35	К. Авалонска	85	Шкорџа Антони		
18-11-35	Ритмика	24	Антони Шкорџа	3-11-35	Париж
9.11.41	Делегација	83	Бере Урошић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД